



Bruxelles, den 17. februar 2017
(OR. en)

5672/17
COR 1

PUBLIC 3
INF 9

NOTE

Vedr.: MÅNEDSOVERSIGT OVER RÅDETS RETSAKTER – SEPTEMBER 2016

I dok. 5672/16 INIT:

Side 20, erklæring fra Portugal, i stedet for:

Erklæring fra Portugal

På grundlag af respekten for de kompetencer, der er fordelt mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater som fastlagt i traktaterne, berører Rådets afgørelse, der bemyndiger EU til at anvende partnerskabsaftalen om forbindelser og samarbejde mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og New Zealand på den anden side midlertidigt, ikke Portugals frie beslutningsret med hensyn til spørgsmålene inden for dets nationale kompetence; Portugals beslutning om at være bundet af aftalen afhænger af afslutningen af de interne ratifikationsprocedurer og af aftalens ikrafttræden i det internationale retssystem i overensstemmelse med de forfatningsmæssige principper og regler.

læses:

Erklæring fra Portugal

På grundlag af respekten for de kompetencer, der er fordelt mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater som fastlagt i traktaterne, berører Rådets afgørelse, der bemyndiger EU til at anvende rammeaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Australien på den anden side midlertidigt, ikke Portugals frie beslutningsret med hensyn til spørgsmålene inden for dets nationale kompetence; Portugals beslutning om at være bundet af aftalen afhænger af afslutningen af de interne ratifikationsprocedurer og af aftalens ikrafttræden i det internationale retssystem i overensstemmelse med de forfatningsmæssige principper og regler.